



con il patrocinio di con il patrocinio di



**LA PARROCCHIA DI S. ANTONIO E  
IL COMUNE DI CASTELCOVATI  
ORGANIZZANO**

# **SAGRA** di **SANT'ANTONIO**

**Dal 07 al 21 gennaio 2024  
Castelcovati**

***In collaborazione con:***

*Amici del Presepio, Ass. Aido,  
Ass. Avis Castelcovati, Ass. Laurà per Castel,  
Ass. Pensionati, Ass. Sportfest e Oltre ODV,  
Biblioteca comunale, Circolo Fotografico  
l'Iride, Coldiretti, Confraternita Amici del  
Porcello, Cooperativa Il Cammino,  
Cooperativa Solidarietà Covatese, Corpo  
Bandistico di Castelcovati, Filo di Arianna,  
Gruppo Alpini, Gruppo "Gli Stortignacoli",  
Gruppo Volontari Protezione Civile  
Paracadutisti Castelcovati, Istituto  
Comprensivo Statale "Martin Luther King",  
Polizia Locale, Scuola di danza "Monica Cogi"*



# STUDIO MONDINI

*La fiducia nelle giuste competenze.*

| consulenza assicurativa e fiscale |

25030 Castelvovati (Bs) - via Quinto Capitano, 24  
25040 Corte Franca (Bs) - via Roma, 65  
tel 030 718521 - fax 030 7187376  
info@mondinistudio.it - www.mondinistudio.it

*Gioielleria*

*Angelo Delera*



*Via Capitano  
Castelvovati*

COIFFAGE  
MAQUILLAGE

CONSULENTE D'IMMAGINE



**MATTEO**

Tel. 030.718338  
CASTELCOVATI (BS)

**PHRA**



DRINK 'N FUN

**Alimentari**

**Chiara  
di  
Migliorati  
Chiara**

via Mazzotti 60a  
Castelvovati



## Walter Gomme

di Nodari Francesco

**Centro Assistenza Pneumatici**

**Centro Revisione**



Via dell'Industria, 4  
25030 Castelvovati (BS)  
Tel. 030.71.87.198  
Fax. 030.71.87.770

[www.waltergomme.com](http://www.waltergomme.com)  
[info@waltergomme.com](mailto:info@waltergomme.com)



*Farmacia  
Zerbio*

**ERBORISTERIA, OMEOPATIA,  
COSMESI NATURALE**

**CASTELCOVATI (BS)**

**VIA ALCIDE DE GASPERI, 74**

**TEL. 030.71.81.26**

**zerbio.giuseppe@libero.it**



**FARMACIA ZERBIO**



## DOMENICA 7 GENNAIO

**Dalle ore 11.00 alle ore 12.30**

DIRETTA TELETUTTO

**Ore 15.30:** *concerto di coro Gregoriano della SCHOLA CANTORUM SANTA CECILIA in chiesa - inizio novena*

## MERCOLEDÌ 10 GENNAIO

**Ore 19.00:** inaugurazione della sagra presso il tendone del Centro Sportivo

## VENERDÌ 12 GENNAIO

**Dalle ore 19.00:** canüselada in oratorio

**Ore 21.00:** intrattenimento con il gioco "Il Cervellone"

**Ore 21.00:** "VIETNAM: cultura di riso e bambù" - presentazione mostra organizzata dal Circolo Fotografico l'Iride e incontro con l'autore Massimo Allegro presso l'ex casa Cadei

## SABATO 13 GENNAIO

**Dalle ore 9.00 alle ore 18.00:**

OPEN DAY BIBLIOTECA  
COMUNALE GIANNI RODARI

Una giornata per conoscere tutti i servizi per l'utenza da 0 a 99 anni. Contatta la biblioteca per il programma orario.

**Durante la mattinata** torneo per i bambini organizzato dall'ASD Or. S.G.B. Castelcovati

**Dalle ore 19.00:** canüselada in oratorio

**Ore 21.00:** spettacolo di danza organizzato dalla Scuola di Danza "Monica Cogi" presso il teatro parrocchiale

## DOMENICA 14 GENNAIO

S.S. Messe

*ore 8.00 - 9.30 - 11.00 - 18.00*

**Dalle ore 9.00 alle ore 18.00:** bancarelle dei prodotti enogastronomici, di artigianato locale e hobbistica in piazza

**Dalle ore 10.00:** Mostra fotografica presso l'ex casa Cadei a cura del Circolo Fotografico l'Iride nei seguenti orari: 10.00-12.00 e 15.00-18.00

**Dalle ore 12.00:** canüselada e spiedo (su prenotazione) in oratorio

**Ore 15.00:** *Ora Media*

**Ore 15.30:** *Benedizione degli animali sul sagrato della chiesa*

**Ore 16.00:** concerto del Corpo Bandistico presso il teatro parrocchiale

**Ore 17.00:** torneo di calcio dell'ASD Or. S.G.B. Castelcovati

**Dalle ore 19.00:** canüselada in oratorio



PARROCCHIA DI SANT'ANTONIO ABATE  
&  
CONFRATERNITA AMICI DEL PORCELLO



**DOMENICA 14 GENNAIO 2024**

# Spiedo di S. Antonio

anche da asporto

*Ritiro asporto ore 12.00 - Pranzo dalle 12.30*

**Solo su prenotazione**

entro il 9 gennaio

**366 1082138**

(inviare un messaggio con nome e  
numero di porzioni)

**€ 15,00 a porzione**

**spiedo, polenta, patatine**

**V GARA DI SPIEDO**

Iscrizioni entro il 7 gennaio

Per info partecipanti:

Luciano

333 6117451

piovani65@gmail.com



**Caffè**  
**Croce Bianca**  
CASTELCOVATI - BS

**COFFEE & PAPERS**  
EDICOLA  
CARTOLERIA  
LIBRERIA - GIOCATTOLI  
RICARICHE TELEFONICHE  
GRATTA E VINCI  
FAX E FOTOCOPIE

Viale dei Caduti, 12/14  
Castelcovati (BS)  
Tel/Fax: 030.7080644

**coiffeur**  
**DANIELE**

su appuntamento  
**Tel: 347.50.78.618**  
Piazza Martiri della Libertà, 25  
Castelcovati (BS)

BOSETTI    CORSINI  
**S. ANTONIO**  
MACELLERIA

**Servizio a Domicilio**  
Via S. Antonio, 7  
25030 CASTELCOVATI (BS)  
**030.7188526**

**ACCONCIATURE CHIARA**  
di Sala Chiara

Tel. 030 7187604  
Cell. 349 5179119

Via Chiari 42 Castelcovati (BS)

**Jennifer**  
HAIR STYLIST

**Parrucchiera uomo e donna**  
**tel: 3398805473**

via Antico Castello, 17 - 25030 Castelcovati

**Da Elisa**  
**Gastronomia**  
via Marconi 5  
25030 Castelcovati  
tel. 3398583652

**Vanna Studio**  
NAIL & LASH

**STUDIO TECNICO**  
**NODARI**

**Geometra Alessandro Nodari**  
Viale dei Caduti, 4 - 25030 Castelcovati (BS)  
**339.7349509 - 030.7187527**  
info@studiotecniconodari.com

www.studiotecniconodari.com - PEC. alessandro.nodari@geope.it  
P.IVA 02648590985 - C.F. NDRLSN78T29857W

**Antico Benessere**  
Estetica e Profumeria

Via A. Castello, 11 Castelcovati BS  
030 71 82 59-349 64 351

GUARDA OLTRE LA SEMPLICE PLASTICA

**Europlastic.it**  
Materie plastiche e Taglio laser

**Demis Bonetta 393.4721323**  
Via Europa, 22 - 25030 Castelcovati (BS)  
tel: 030.718519 - Fax: 030.718603 - europlasticsnc@tiscali.it

**VILLA FLORIS**

tel. 030 71 87 532  
www.villaflores.it

Allestimenti per:  
**CERIMONIE NUZIALI**  
**RICEVIMENTI ed EVENTI**

Via Urago d'Oglio 2/F - 25030 Castelcovati (BS)

**PIZZAMIGLIO**  
**PIETRO SERGIO**

FERRAMENTA ED  
ARTICOLI PER LA CASA

VIA QUINTO CAPITANIO, 1  
CASTELCOVATI 25030

**Allianz**

SUBAGENZIA DI ZONA  
**AG. CASTELLO - SECCHI CESARE**  
Via Q. Capitanio, 25 - Tel./Fax 030.718110  
25030 CASTELCOVATI (Brescia)  
E-mail: cesaresecchi@gmail.com

**FESTA GROUP**  
smart solutions for home & business

Festa Giancarlo: 338.2233501  
Festa Marco: 3939338365  
www.festa-group.it  
info@festa-group.it

Impianti Elettrici e Automazioni - Smart Home and Office - Gestione Remota - Impianti Fotovoltaici  
Videosorveglianza - Multimedia Solutions - Sistemi d'Allarme - Networking - IT Management

**SINERGIA SRL**  
soluzioni tecnologiche integrate

**Festa**  
Impianti Elettrici

**FRUTTA E VERDURA**  
**DREERA LUCA**

via Capitanio 5/7 - Castelcovati (BS)  
tel: 030.71.87.398 - cell. 349.67.78.923

**M. D.**  
**Abbigliamento**

via G. Marconi, 21  
Castelcovati  
Tel. 030718197

**GREY'S**  
CAFÉ

DI SMANIOTTO BRIGIDA  
VIA SANT'ANTONIO, 4  
CASTELCOVATI

**PIZZERIA D'ASPORTO**

**LO SFIZIO**  
FORNO A LEGNA

Piazza Martiri della Libertà, 25  
Castelcovati (BS) - Tel: 030 718476  
Agente dei Martiri alla Dominica

**3-B**  
**COSTRUZIONI**

di Nodari Battista e Alberio s.n.c.

• COSTRUZIONI CIVILI INDUSTRIALI • RISTRUTTURAZIONI •

**RETRO' CAFE' BAR S.N.C.**  
di TIRONI J. e BASSINI K.  
P.zza Martiri della Libertà  
25030 CASTELCOVATI (BS)  
C.F. e P.IVA: 04424340984

Onoranze Funebri

**Barboglio**  
Alessandro

Piazza Martiri della Libertà, 23 CASTELCOVATI (BS)

TEL. 030 7187276 CELL. 338 3798597

E-Mail: [info@onoranzefunebriarbarboglio.com](mailto:info@onoranzefunebriarbarboglio.com)

Web: [www.onoranzefunebriarbarboglio.com](http://www.onoranzefunebriarbarboglio.com)

CENTRO ESTETICO - BENESSERE SPA  
**NS**

Via Marconi, 63  
25030 Castelvovati (BS)  
Tel: 030.70.80.121  
[naturalbeauty.bs@libero.it](mailto:naturalbeauty.bs@libero.it)

*Natural Beauty*

**VE. GHI. GAS**

S.R.L.

REALIZZAZIONE IMPIANTI GAS METANO

25030 COMEZANO-CIZZAGO (BS) - VIA DELLE SORTI, 5-5/A

Tel. 030.9701084-9701094 - Fax 030.9701091

Web: [www.veghigas.it](http://www.veghigas.it)

E-Mail: [info@veghigas.it](mailto:info@veghigas.it) - [amministrazione@veghigas.it](mailto:amministrazione@veghigas.it)



ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATA

**Pietro Fiorentini** S.p.A.



SOLIDARIETA' COVATESE  
SOCIETA' COOPERATIVA



*Produzione casoncelli e pasta fresca*

V. Carducci n. 5 - 25030 CASTELCOVATI (BS)

C.F.: 03613050982

[solidarietacovatese@gmail.com](mailto:solidarietacovatese@gmail.com)

*Gianna Guzzago*

*cell. 334/3436520*



VENDITA AUTO E GOMMISTA

AUTORIPARAZIONI  
**CARLO & FIGLI**



Via MAZZINI, 5  
Tel. 030.71.87.431

25030 CASTELCOVATI (RS)  
E-mail: [carlobergomi@libero.it](mailto:carlobergomi@libero.it)

*Per tutta la durata  
della sagra*

**PESCA DI  
BENEFICENZA**

**in via Sant'Antonio, 14**



[www.zambutomangimi.it](http://www.zambutomangimi.it)

**ZAMBUTO**  
MANGIMI

Via del Lavoro, 6/8 - 25030 CASTELCOVATI (BS) - Tel. 030.7187465 (r.a.)

*La Parrocchia S. Antonio abate  
in Castelvoti presenta  
la prima edizione del*

## *Sant'Antonio d'oro*

**Riservata agli studenti dell'ultimo anno della scuola primaria e secondaria residenti nella parrocchia di S. Antonio abate in Castelvoti**

**Realizza un video di 5 minuti dove venga presa in considerazione la figura di sant'Antonio abate.**

**I premi:**

**1° classificato: buono del valore di 500 €**

**2° classificato: buono del valore di 300 €**

**3° classificato: buono del valore di 200 €**

**4° in poi: attestato di merito**

**richiedi il regolamento in oratorio  
o scaricalo dal qr code qui a fianco**



**scadenza presentazione domande 6 gennaio ore 12.00**



## BAR CENTRALE

DI BERTOCCHI OTTAVIO  
C.F.: BRT TTV 71L26 C618F  
P.IVA 02465820989

P.ZZA MARTIRI DELLA LIBERTA',8  
25030 CASTELCOVATI

**TABACCHERIA VIA ROMA**  
*di COMENSOLI ROSA LUCIA*  
RIV. n° 3 — RIC. BS 3868  
Via Roma, 24 - Cod. SDI: W7YVJK9  
25030 CASTELCOVATI (Brescia)  
Cod. Fisc.: CMN RLC 64A64 C072G  
Partita IVA: 01669220988

**Via chiari 56, castelcovati**



## Bertocchi Geom. Angelo

via G. Verdi, 65  
25030 Castelvovati

**MERCOLEDÌ 17 GENNAIO**

*Festa patronale di S. Antonio abate*

S. Messe

*ore 8.00 - 10.30 con sacerdoti e autorità del paese, scambio di doni con il sindaco - 18.30*

**Ore 15.00:** film in teatro per bambini e famiglie

**Ore 20.30:** seduta del Consiglio Comunale presso il tendone del Centro Sportivo, con consegna delle benemerenze e borse di studio per gli studenti meritevoli



***BENEDIZIONE DELLA FAMIGLIA***

*Dio, nostro Padre,*

*BENEDICI QUESTA FAMIGLIA.*

*Donale una vita piena di serenità e pace.*

*Ti lodi nel giorno della gioia e della salute.*

*Ti invochi fiduciosa nel giorno delle difficoltà e della prova.*

*Questa casa come quella di Nazareth sia illuminata dalla luce  
e arricchita dalla forza dello Spirito Santo.*

*Sia quest'anno per tutti un'anno benedetto, pieno di buone  
cose.*

*Te lo chiediamo per Cristo nostro Signore. Amen.*

*PADRE NOSTRO*

*AVE MARIA*

*GLORIA*

*E la benedizione di Dio onnipotente scenda su di voi  
e con voi rimanga per sempre.*

*Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.*

*Amen.*

## GIOVEDÌ 18 GENNAIO

**Ore 20.30:** l'ACLI propone una riflessione sulla LAUDATE DEUM a cura di Fra Alberto Tortelli, guardiano del convento di San Francesco di Brescia in chiesa parrocchiale

## VENERDÌ 19 GENNAIO

**Dalle ore 19.00:** canüselada in oratorio, serata di solidarietà con le associazioni di disabili

**Ore 21.00:** tombolata solidale

## SABATO 20 GENNAIO

Maxi raduno delle famiglie Agosti, Barbareschi, Barboglio, Mambretti, Onger, Platto

**Dalle ore 12.00:** pranzo in oratorio e presentazione della storia delle famiglie a cura di Samuele Pedergnani.

(Menù cognomi: ravioli, tagliata, patatine, dolce, acqua e caffè € 20,00)

**Dalle ore 19.00:** canüselada in oratorio

**Ore 21.00:** commedia in due atti in dialetto bresciano "E'l Bigamo" con il gruppo Gli Stortignacoli presso il teatro parrocchiale

## DOMENICA 21 GENNAIO

S.S. Messe  
ore 8.00 - 9.30 - 11.00 - 18.00

**Dalle ore 10.00:** Mostra fotografica presso l'ex casa Cadei a cura del Circolo Fotografico l'Iride nei seguenti orari: 10.00-12.00 e 15.00-18.00

**Dalle ore 12.00:** canüselada in oratorio

**Ore 15.00:** Vesperi solenni in chiesa parrocchiale

**Ore 15.30:** Processione per le vie del paese (via Sant'Antonio, piazza Martiri, via Capitano, via Sant'Antonio) con la statua del Santo Patrono

**Dalle ore 16.15:** merenda e giochi in oratorio

**Ore 17.00:** premiazione concorso presepi, premiazione del Sant'Antonio d'Oro, estrazione lotteria

**Dalle ore 19.00:** presso il tendone del Centro Sportivo, spiedo solidale per i nonni vigili. Prenotazioni entro giovedì 18 gennaio al 3487257735

Bar  
*Ventisei*



Via Chiari, 92 - 25030 Castelvovati - tel. 030/7080078 - email:  
castelcovatigomme@gmail.com - @castelcovatigomme

**FANTASY**

di Valli A.  
Tel: 030.71.87.294  
Via Quinto Capitanio, 10  
25030 CASTELCOVATI (BS)  
C.F./P.IVA: 03478840980

*ilVerdeScalvini*

Progettazione, Realizzazione e Manutenzione  
del Vostro Spazio Verde

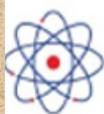
*Vanity Hair*  
ACCONCIATURE UNISEX

COMEZZANO CIZZAGO - Piazza Europa, 37  
tel. 380 736736



Tel./Fax 030.9701216  
E-mail: immomeg@tin.it  
Via delle Sorti, 10/A  
25030 Comezzano-Cizzago (BS)  
Cod. Fisc./Part. IVA: 02513370987





**NARVIK**  
snc



## IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

SISTEMI DOMOTICI - VIDEOCONTROLLO TV CC  
ALLARMI ANTINTRUSIONE  
VIDEOCITOFONIA - ASPIRAZIONE CENTRALIZZATA  
AUTOMAZIONE PORTE, CANCELLI E PORTONI SEZIONALI  
DIFFUSIONE SONORA CENTRALIZZATA

SOLUZIONI PER L'AMBIENTE  
ED IL RISPARMIO ENERGETICO

## IMPIANTI FOTOVOLTAICI

e-mail: [marino@impiantieletricinark.com](mailto:marino@impiantieletricinark.com)  
[marco@impiantieletricinark.com](mailto:marco@impiantieletricinark.com)  
[info@impiantieletricinark.com](mailto:info@impiantieletricinark.com)

Via dell'Industria, 8 - 25030 CASTELCOVATI (BS)  
Cell. 3355603342 - 3339101185 - Tel/Fax 030718106



Azienda Certificata ISO 9001:2015 • EN 1090-1

## CENTRO LAVORAZIONE LAMIERE

TAGLIO LASER e PLASMA  
PIEGATURA e CALANDRATURA  
CARPENTERIA METALLICA

Castelcovati (BS) - Via Cizzago 16/C Tel. 030.7188525 - Fax 030.7080807

[www.metallicagarzetti.com](http://www.metallicagarzetti.com)

# *S. Antonio abate, patrono di Castelvotati*

S. Antonio abate è il patrono della comunità castelvotatese sin dalle sue origini. Infatti, la locale parrocchia è stata posta sotto la protezione di questo Santo da quando è stata costituita, alla fine del '300.

La chiesa parrocchiale è stata da sempre dedicata a S. Antonio abate ed anche la via principale del paese è a lui intitolata.

Il Santo eremita egiziano è ritratto nell'antica chiesetta di San Marino, sia in un affresco quattrocentesco che in un ex voto cinquecentesco.

Nella parrocchiale, la pala principale, eseguita dal salodiano Sante Cattaneo nel 1813, raffigura il Cristo in gloria che appare a S. Antonio. Viene fiancheggiata da due scene dipinte a inizio '900 della vita del Santo; la tentazione da parte del demonio e l'incontro con S. Paolo eremita.

La chiesa conserva anche la sua reliquia (donata alla comunità dal parroco Muzio Muzi nel 1752), custodita in un bel reliquiario ottocentesco.

Anche in alcune santelle compare la sua figura, in particolare nel Santelòt, in località S. Maria.

La devozione a S. Antonio era legata alla protezione da lui accordata alla campagna e agli animali, elementi essenziali per la vita della comunità locale per secoli. Infatti a Castelvotati è tradizionale la benedizione degli animali. In passato la sua immagine era affissa sulle porte di tutte le stalle del paese.

S. Antonio è considerato anche protettore contro gli incendi, dalle insidie del demonio nonché guaritore dall'herpes zoster, il cosiddetto Fuoco di S. Antonio.

La festa patronale a Castelvotati è anche legata alla tipica specialità culinaria: i canünsei. Nei decenni passati la solennità era animata dalla fiera in piazza con bancarelle di dolciumi, scrucant, tiramola, strus de ca, biline e biligòcc.

Dall'anno giubilare 2000 è stata istituita la processione con la statua e la reliquia del Santo lungo le vie del centro storico.

È ormai appuntamento tradizionale e gradito da oltre due decenni l'omaggio musicale offerto dal locale corpo bandistico sotto forma di concerto.

Il filo di Arianna - Gruppo culturale parrocchiale



Certificato n. IT21-04601A

**CQOP SOA**  
CONTRUTTORI QUALIFICATI OPERE PUBBLICHE

**Staff**.srl  
**costruzioni**

## L'ARTE DEL COSTRUIRE

STAFF Costruzioni s.r.l.

sede leg.: Viale Mantegna, 111 - 20862 Arcore (MB)

sede amm.: Via Brescia, 41/C - 25032 Chiari (BS)

Tel. +39 030711736 - +39 0307001062

Via Colombo, 6/C - 20066 Melzo (MI)

Tel. +39 0230559489

C.F./P.IVA 06134930962

[info@staffcostruzionisrl.it](mailto:info@staffcostruzionisrl.it)

<http://www.staffcostruzionisrl.it>

## *Sant'Antone de 'na Ólta*

La spessa coltre di neve di quei rigidi inverni passati non attenuava il clima di eccitazione che respirava il paese all'arrivo della festività patronale di Sant'Antonio. Per l'occasione non mancavano gli ospiti, che venivano da tutto il circondario per gustare un piatto di canünsei nella trattoria della Siura Serafina, o alla Bùsa, da Rosèta Polinari, o alla Croce Bianca.

La tipica specialità culinaria veniva preparata il giorno prima. Le sagome tonde tagliate con l'orlo di un bicchiere erano piegate in due a contenere il ripieno di carne e chiuse sull'orlo con la pressione dei denti di una forchetta, anche per un tocco estetico finale.

In piazza era allestita la Fèra: in tutto una dozzina di bancarelle di dolciumi e varie golosità. Venivano sempre i Paneroni di Rudiano e il nostro compaesano Amarèto che vendeva scrucant e tiramola.

A vederlo armeggiare sul saporito impasto di caramellosi fermavano crocchi di ragazzi con lo sguardo avido e sbalordito insieme. Una volta pronta e intiepidita, vendeva quella golosità a 20 centesimi il pezzo; per chi non se lo poteva permettere c'erano sempre dei dolcetti di farina integrale, oppure biline e biligòcc, castagne secche le prime, lessate e arrostate le seconde, e filze di fichi secchi appese sotto i tendoni.

Tutto questo scenario mangereccio faceva da contorno alla festa religiosa vera e propria. Il Sant'Antonio baluardo della fede, domatore del demonio e protettore degli animali domestici era oggetto di devozione radicata; la sua immagine era su tutti i portoni delle stalle, a suprema protezione del bestiame. La benedizione degli animali occupava perciò un posto di rilievo nei riti religiosi della festività patronale.

Alle 11 si celebrava la messa alta, con la presenza dei preti del circondario e di quelli originari di Castelcovati. La Chiesa era stracolma. Alla fine del rito, la banda del paese, sempre circondata da frotte di ragazzini, accoglieva sul sagrato i numerosi fedeli con musiche festose che rallegravano gli animi, in attesa che nelle case e nelle trattorie, così come nella sala grande della canonica dal soffitto dipinto a motivi floreali si consumasse il rito, stavolta profano, del pasto, naturalmente a base di canünsei.

Professor Andrea Tossi

Autoriparazioni vetture e veicoli commerciali



di DELPANNO MICHELE

**Tel. 030.718345**

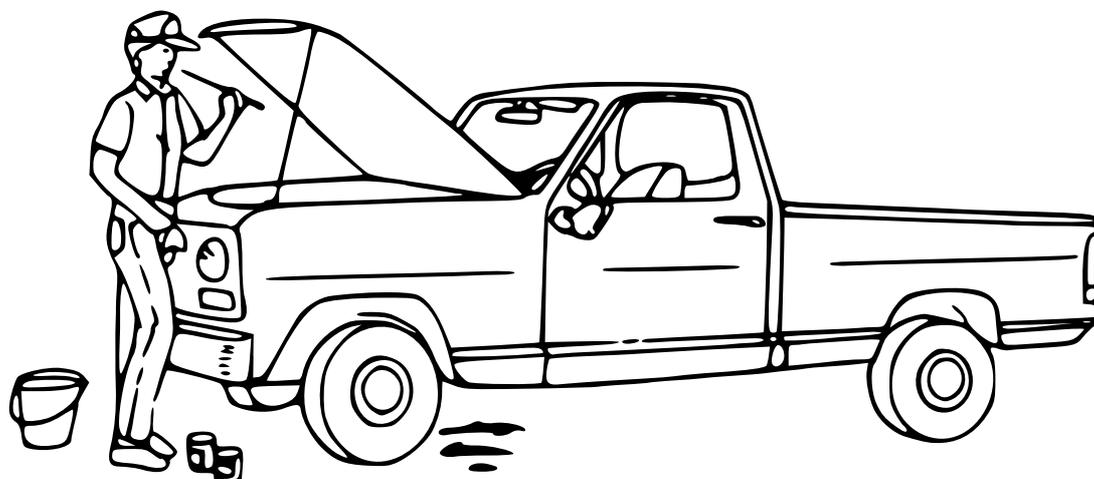
**Cell. 339.4033360**

**Via Fontanone, 20**

**25030 Castelvovati (BS)**

**p. iva: 02782440982**

**c.f.: DLP MHL 78E14 C618M**



# È FESTA ANCHE A TAVOLA...

La festività di Sant'Antonio, come tutte le feste del mondo contadino, da tempo immemorabile ha visto affiancati gli aspetti religiosi a quelli più materiali, in particolare legati al cibo.

Infatti, una tradizione locale, sorta in un'epoca lontana non meglio precisabile, vuole che nel giorno dedicato al Santo Patrono castelcovatese le famiglie si raccolgono intorno alla tavola per gustare la tipica specialità rappresentata dai canünsei: dei ravioli preparati in casa il giorno precedente, ovviamente con pasta fatta a mano.

Nei decenni passati, le case si riempivano di parenti ed amici che volentieri avevano accolto l'invito a pranzo. Anche le trattorie del paese e le osterie, trasformate per l'occasione in improvvisati ristoranti, includevano nel menù di quel giorno tali prelibatezze. Il buongustai dei paesi vicini si davano appuntamento in quel di Castelcovati.

## **Ricetta dei tipici canünsei di S. Antonio**

Per la sfoglia: 1kg farina, 7 uova, acqua, sale

Per il ripieno: 500gr pangrattato, 500gr grana padano, 100gr burro e lardo, brodo di carne, prezzemolo, spezie, aglio, un cucchiaino di concentrato di pomodoro.

Per il condimento: burro, salvia, grana padano grattugiato

Impastare la farina e le uova, aggiungendo acqua e sale. Tirare una sfoglia non troppo sottile.

Per il ripieno: soffriggere il burro/lardo con l'aglio e del prezzemolo tritato sul pane e sul formaggio. Aggiungere il brodo quanto basta e il concentrato di pomodoro.

Con il bordo di un bicchiere ricavare, premendolo sulla sfoglia, numerosi cerchi di pasta e nel centro di ciascuno una pallina di ripieno. Ripiegare il cerchio a metà e, con l'ausilio di una forchetta, premete per saldare il bordo che risulterà decorato. Lasciare asciugare i canünsei su un panno infarinato.

Infine, farli cuocere per circa 10 minuti in acqua salata, scolare e condire con burro fuso aromatizzato alla salvia e una spolverata di formaggio.



# Stand gastronomico in oratorio

## ORATORIO PARROCCHIALE

**Menù alla carta:** casoncelli al burro, trippa, tagliata con rucola, salamina ai ferri, formaggio fuso con polenta, fagioli, patatine fritte, spiedo (solo domenica 14 su prenotazione), torta, vino, birra, acqua, bibite, caffè, amaro, crema al caffè, sorbetto.

## Ristoranti aderenti alla sagra

### SANT'ANTONIO IN "BOTTEGA 125"

I Canunsei de Sant'Antone ragù alla genovese e  
Salva Cremasco d.o.p.

Ribs di maialino iberico cotte a bassa temperatura crema di  
cavolfiore alla vaniglia e salsa Périgueux

Sbrisolona di nocciole con mantecato al pistacchio

Caffè antica torrefazione Triestina

Vino selezione Bottega 125

*Obbligatoria la prenotazione T.0307080314*

€ 30,00

Ristorante "Bottega 125" - via Chiari, 125 Castelvovati

### **PROVERBI DIALETTALI**

*Sant'Antone del porsèl, èl gha 'l càld e 'l sul sòta 'l mantel*

*Sant'Antone del campanèl, fim troà 'n òm bèl ma bèl*

*Sant'Antone dè la barba bianca, se nò 'l fiòca pòch ghé manca*

*Sant'Antone dè la barba bianca, fam troà chel che ma manca*

*Sant'Antone, San Vincèns e Sant'Agnés j'è tré grance mercànc dè nef*

*A Sant'Antone 'n ura e 'n còne*

AVVISO SACRO

33<sup>o</sup>

# GRANDIOSO PRESEPIO STORICO di CASTELCOVATI

con personaggi in movimento

## APERTO

## dal 25 Dicembre 2023 al 21 Gennaio 2024

APERTO TUTTI I GIORNI dal 25 dicembre al 7 gennaio '24  
APERTURE STRAORDINARIE per FESTA PATRONALE  
13 - 14 - 17 - 20 - 21 Gennaio 2024

ORARI FERIALE: 14.30 - 18.00

ORARI FESTIVI: 09.00 - 12.00 / 14.00 - 18.30

Chiesa di Sant'Alberto di fronte alla Parrocchiale

INFO: **339.4261371**

[www.presepiodicastelcovati.it](http://www.presepiodicastelcovati.it)



Grafica Bertolani - 347.4256460